

Blood Scanlation

Traductor
Michel Oriana Mareño

Typesetter
MeliodasDel Amor

Limpieza
MeliodasDel Amor

Redibujante
MeliodasDel Amor

【月刊コンプエース】MEDIA MIX COMIC MAGAZINE

月刊 コンプエース

11
2020 NOVEMBER

望月冬夜、王になります！

大人気御礼！
〝建国記念〟で表紙に登場!!

異世界はスマートフォンとともに。

冬原パトラ×そと


異世界はスマートフォンとともに。
EPISODE:50
漫画:そと
原作:冬原パトラ
キャラクター原案:兎塚エイジ



MAESTRO, BIENVENIDO

HA VENIDO UN VISITANTE

¿QUE?

¿TSUBAKI-SAN?


NO LO VEO HACE BASTANTE TIEMPO
TOMARTE LAS MOLESTIAS DE VENIR DESDE EASHEN HASTA AQUÍ...
¿QUÉ ESTÁ PASANDO? ¿ES ALGÚN TIPO DE MISIÓN?


PARA NADA, YO YA NO SOY UN NINJA DE LOS TAKEDA
ESTA VISITA SIN PREVIO AVISO SE DEBE A QUE VINE HASTA AQUÍ PENSANDO QUE LE PODRÍA SER ÚTIL
¿EH?


POCO DESPUÉS DE QUE LA NUEVA CABEZA DE LOS TAKEDA TOMARA EL CONTROL, ÉL SEÑOR KOUSAKA MASANOBU NOS INFORMÓ DE LA SITUACIÓN
A ESTE PASO EL FUTURO DEL CLAN TAKEDA ESTÁ PELIGRANDO
TOMA A TU PUEBLO, VÁYANSE Y SIRVAN A OTRA CASA

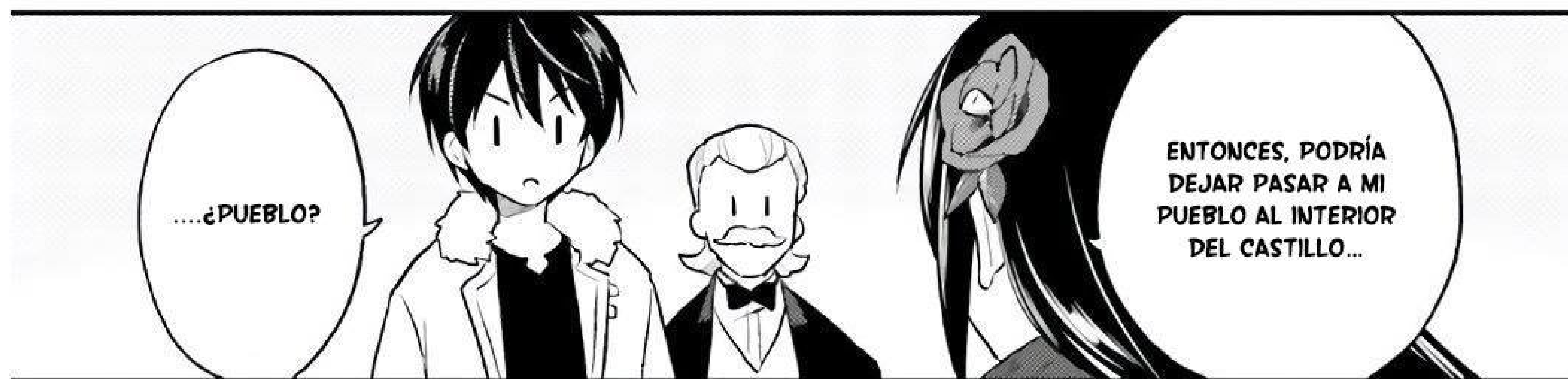

FUIMOS DESPEDIDOS 3 MESES DESPUÉS DE ESE INFORME
YA VEO... A DECIR VERDAD YA HABÍA ESCUCHADO DE LA SITUACIÓN DE LOS TAKEDA ANTES POR EL SEÑOR BABA Y LOS OTROS
DESPUÉS DE TODO PARECE QUE EL SEÑOR KOUSAKA YA VEÍA TAN A FUTURO


¿PERO...PORQUE VINISTE HACIA MÍ? ¿TENIENDO A LOS CLANES TOKUGAWA Y ODA?
DESPUÉS DE TODO LOS SEÑORES TOKUGAWA Y ODA SON SIMPLES SEÑORES FEUDALES
TENIENDO ESOS PUNTOS EN CUENTA, TOUYA... SEÑOR TOUYA ADEMÁS DE SU PODER USTED PUEDE QUE SE CONVIERTA EN EL PRÓXIMO REY DE BELFAST
PIENSO QUE DE POR SI NO TIENE PUNTO DE COMPARACIÓN CON ELLOS


PERO CIERTAMENTE NO PENSÉ QUE SE CONVERTIRÍA EN GOBERNANTE TAN PRONTO
はは…
BUENO... POR AQUÍ PASARON BASTANTES COSAS
ENTONCES, ¿QUÉ HARÁS?
AL CONTRARIO DE BELFAST ESTE ES UN PAÍS RECIÉN FUNDADO NO ES MUY GRANDE ADEMÁS...


ENTIENDO
SI LO PERMITE SEÑOR TOUYA, QUISIERA SERLE ÚTIL


NO TENGO NINGÚN PROBLEMA POR MÍ
SI TENEMOS MÁS COMPAÑEROS ESO SERÍA TRANQUILIZANTE


ENTONCES, PODRÍA DEJAR PASAR A MI PUEBLO AL INTERIOR DEL CASTILLO...
....¿PUEBLO?


ずらっ


SOMOS UN PUEBLO NINJA COMPUESTO DE 67 PERSONAS QUE SERVÍAMOS AL CLAN TAKEDA
ENTIENDO... ENTONCES ELLOS SON TODO TU PUEBLO EH...


QUE HAREMOS... NO ME IMPORTA QUE VIVAN EN EL DUCADO.
PERO NO SERÍA POSIBLE QUE PUEDAN QUEDARSE EN EL CASTILLO COMO TSUBAKI...
EN ESE CASO NO SE PREOCUPE
USUALMENTE NUESTRO PUEBLO NINJA TIENEN TRABAJOS SECUNDARIOS PARA ARAR LA TIERRA Y ESTABLECERSE
PODEMOS SOBREVIVIR SI TENEMOS RECURSOS PARA COMER


BUENO, LA TIERRA ES FÉRTIL POR LO QUE LA COMIDA NO SERÍA UN PROBLEMA,
PERO ADEMÁS DE SOLO LA COMIDA SE NECESITAN OTROS RECURSOS INDISPENSABLES
PUEDE QUE NECESITEMOS COMERCIANTES... PARA QUE VENGAN A ESTE DUCADO Y ESTIMULEN EL COMERCIO.


TAL PARECE QUE LA POBLACIÓN HA AUMENTADO
ESO PARECE


MAESTRO, UNA CARTA A LLEGADO







YA QUE EL SEÑOR KOUSAKA VENDRÁ PODRE PREGUNTARLE BASTANTES COSAS

PARA EMPEZAR, CREO QUE DEBERÍAMOS ESTABLECER CARRETERAS

SIN VISITANTES LA CIUDAD NO PODRÁ DESARROLLARSE

KOUSAKA MASANOBU
UNO DE LOS 4 GRANDES DE TAKEDA


SI SON CARRETERAS, PUEDO USAR MAGIA DE TIERRA Y LO PODRÍA TERMINAR RÁPIDO, PERO...
NECESITAMOS LO MÁS PRONTO POSIBLE UNA CARRETERA QUE CONECTE BELFAST Y REGULUS


PERO NO PUEDO PERMITIR QUE USTED TOUYA... SU ALTEZA LO HAGA


SI USTED HACE TODO SIEMPRE LOS SÚBDITOS SE MAL ACOSTUMBRARÁN A NO REALIZAR NADA
AYÚDELOS SOLO CUANDO ELLOS ESTÉN AL GRADO DE NO PODER MÁS
ASÍ QUE ESAS COSAS TAMBIÉN PASAN


LO SIGUIENTE SERIAN CULTIVAR LAS ÁREAS AGRÍCOLAS DEL ESTE DEL DUCADO
DESVIEMOS CANALES DEL RIO PARA CREAR ARROZALES
ESPERO QUE ESA TIERRA SEA FÉRTIL


LO SIGUIENTE SERIA QUE PODEMOS VENDER A LOS COMERCIANTES PARA GENERAR INGRESOS

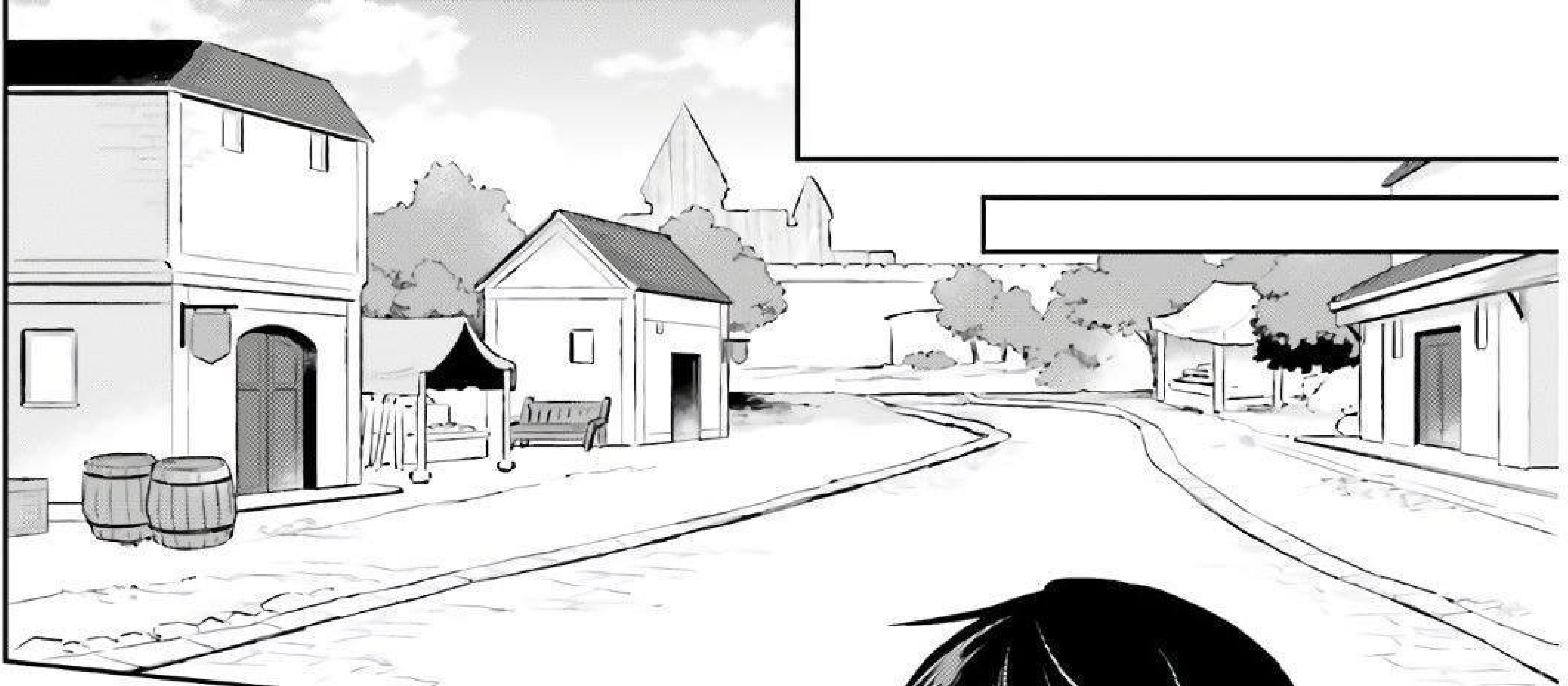

ESO SERÍA EL PAGO QUE REALICEN LOS COMERCIANTES POR LOS PRODUCTOS QUE LOS HABITANTES PRODUZCAN
PARA SER PRECISOS


PARA SERTE HONESTO NO ME IMPORTA MUCHO ESOS INGRESOS,
YA QUE TENGO LO SUFICIENTE PARA ALIMENTARME YO Y A MI FAMILIA
AUNQUE USTED ESTE BIEN CON ESO ALTEZA, ESO NO HARÍA PROSPERAR AL DUCADO


ES BUENO QUE ESTE PAÍS TENGA PRODUCTOS ÚNICOS DE AQUÍ,
PERO NO PASA LO MISMO CON LA CANTIDAD DE TERRITORIO QUE TENEMOS EN COMPARACIÓN A BELFAST Y REGULUS
TAMBIÉN PODRÍAMOS VENDER ESA TECNOLOGÍA QUE HAY POR AQUÍ...
POR AHORA CREO QUE PODRÍA ENSEÑARLES COMO PRODUCIR BICICLETAS,
CON ESO PIENSO QUE NO TENDRÁN PROBLEMAS EN CUESTIÓN DEL DINERO


DE TODOS MODOS, EMPECEMOS HACIENDO COSAS QUE PODAMOS






EHH, TIENE MUY
BUENA FORMA
ASÍ ES
¿CIERTO?
¿CIERTO?

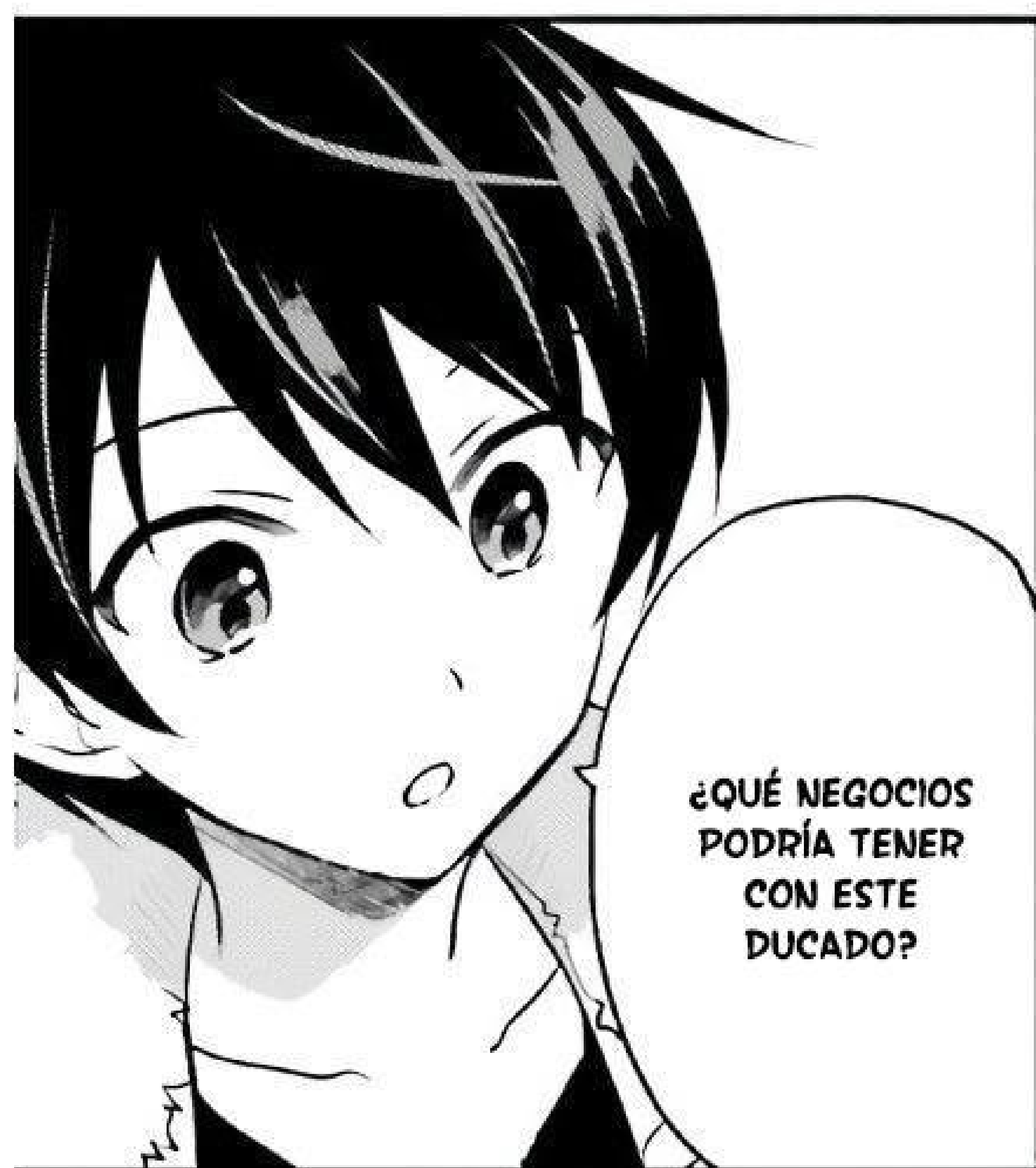

¿LOS EDIFICIOS NO
TIENEN EL ESTILO
DE EASHEN?
SI NOS ENFOCAMOS
EN NUESTRA PROPIA
CULTURA LOS DEMÁS
PUEDEN QUE SE PONGAN
MUY CAUTELOSOS Y NO
SEA MUY CÓMODO


LOS VIAJEROS
EMPEZARON A
LLEGAR BASTANTE
RÁPIDO TAMBIÉN
CON ESTE RITMO
PIENSO QUE TODA
IRA BIEN


ALTEZA
EN LA ENTRADA HAY UN COMERCIANTE DE ROPA QUE DICE SER CONOCIDO SUYO


ZANACK
SI ES QUE HA SIDO BASTANTE TIEMPO

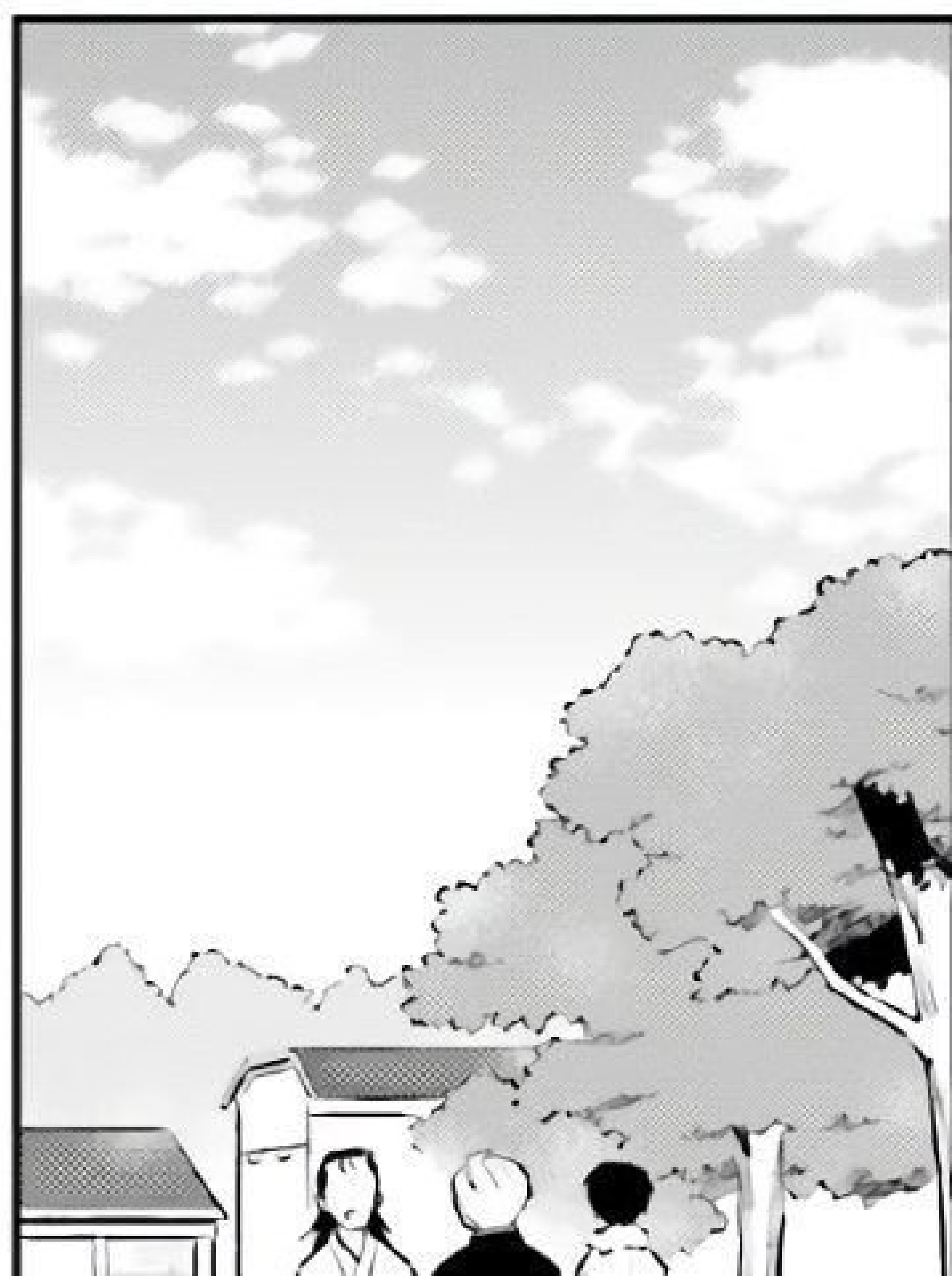

OH,
¿PUEDE QUE HABLARLE A UN REY DE ESTA MANERA FUERA MALO?
PARA NADA, NO IMPORTA
BIENVENIDO AL DUCADO BRUNHILD


¿QUÉ NEGOCIOS PODRÍA TENER CON ESTE DUCADO?


QUISIERA EMPEZAR A COMERCIAR CON ESTE DUCADO
TAMBIÉN QUISIERA QUE SE ME PUDIERA PERMITIR PONER UNA SUCURSAL AQUÍ, EN ESTE DUCADO
QUE LE PARECE "FASHION KING, ZANACK / SUCURSAL DE BRUNHILD"


ENTIENDO,
PERO LE RECOMIENDO QUE LO PIENSE MUY BIEN. AUN NO LE PUEDO ASEGURAR QUE VENGAN MUCHAS PERSONAS
NO NO DESPUÉS DE TODO ESTE ES UN TERRITORIO QUE TU CONSTRUISTE, NO HAY FORMA QUE ESO SUCEDA
DE SER ASI, NO PIERDO NADA VINIENDO A UN LUGAR NUEVO Y PROMETEDOR


ACTUALMENTE ESTAMOS CENTRADOS EN LA ARQUITECTURA Y LA AGRICULTURA POR LO QUE LA ROPA SE DAÑA MÁS RÁPIDO DE LO NORMAL
SI PUDIERAS CONSTRUIR TU TIENDA DE ROPA PRONTO ESO SERÍA DE GRAN AYUDA
ENTONCES, SIN PERDER EL TIEMPO VAMOS A QUE CONOZCAS A LOS HABITANTES




PERO, AUN ASÍ, UNA SUCURSAL... ES BUENO DESPUÉS DE TODO,
ZANACK PENSAR QUE PUDISTE EXTENDERTE DESDE RIFFLET HASTA AQUÍ


HABLANDO DE RIFFLET, ME PREGUNTO SI LA "LUNA PLATEADA" DE DOLAN Y MIKA ESTARÁN BIEN...


POR CIERTO, AUN ESTE PAÍS NO TIENE POSADAS EH...
PEDIRÉ QUE INTENTEN CONSTRUIR UNA


EH
SI NO ES NADIE MENOS QUE MIKA
¿PODRÍA SER QUE TÚ TAMBIÉN QUIERES PONER TU "LUNA PLATEADA" AQUÍ?
TRAJE A LA POSADERA PARA QUE ME AYUDE A HACER UNA POSADA ADMINISTRADA POR EL PROPIO DUCADO


SI ESE ES EL CASO, EN VERDAD MI SIENTO CELOSO
SI NECESITAS TRAJES PARA LOS EMPLEADOS NO DUDES EN VENIR A MI TIENDA
ERES UN BUEN COMERCIANTE POR LO QUE VEO

¡TOUYA-SAMA!

ててっ

EH...

はあっ

ESTO...

ES EL ALMUERZO

YA QUE NO REGRESO AL MEDIODÍA...




¿ESTO NO LO PREPARO CREA CIERTO?
ASÍ ES... ESO ES...


YO PREPARE ESO...
DESPUÉS DE QUE CREA ME DIJO ME AL SEÑOR TOUYA LE GUSTABA LA COMIDA DE EASHEN, LE PEDÍ A LA SEÑORITA TSUBAKI QUE ME ENSEÑARA UN POCO...


ES MI PRIMERA VEZ HACIÉNDOLO POR LO QUE PIENSO QUE NO SEPA MUY BIEN...
AQUÍ VAMOS
ぱく


もぐ
もぐ


ESTA DELICIOSO
NO PIENSO QUE ESTA SEA TU PRIMERA VEZ
¿¡ESO PIENSA!?


¡QUE ALIVIO!


¿SUCEDE... ALGO?


NADA, SOLO PENSÉ EN QUE ERES MUY LINDA
¿¡FUEH!?
ぼっ


MIS VERDADEROS PENSAMIENTOS SALIERON...
LO SIENTO
かっかっか


HAY ALGUNA COMIDA EN PARTICULAR
¿QUE NO LE GUSTE?
¿NO? NO TENGO NINGUNA EN PARTICULAR, PERO...
LAS COSAS PICANTES NO SON MI FUERTE


もくもく


TOUYA-SAMA ...
ESTO...


ENTONCES... SU COMIDA FAVORITA, ¿ES?
DÉJAME PENSAR... DESPUÉS DE TODO LA COMIDA JAPON- LA COMIDA DE EASHEN PUEDE SER
AUNQUE ME GUSTA CASI CUALQUIER ALMUERZO
AH


ESA CARNE ES BASTANTE BLANDA Y TIENE UN SABOR DELICIOSO
ES LO MEJOR
LE AGRADESHCO SHUS CUMPLIDOSH
DESPUÉS HACE MUCHO LA COCINA ME HA INTERESADO, PERO EN EL CASTILLO NO SE ME PERMITÍA PRACTICARLA...


PERO DESDE QUE LO CONOCÍ A USTED TOUYA-SAMA TODOS LOS DÍAS SON DIVERTIDOS POR LO QUE NO ME ARREPIENTO DE NADA




そろーー…


ぴゃっ

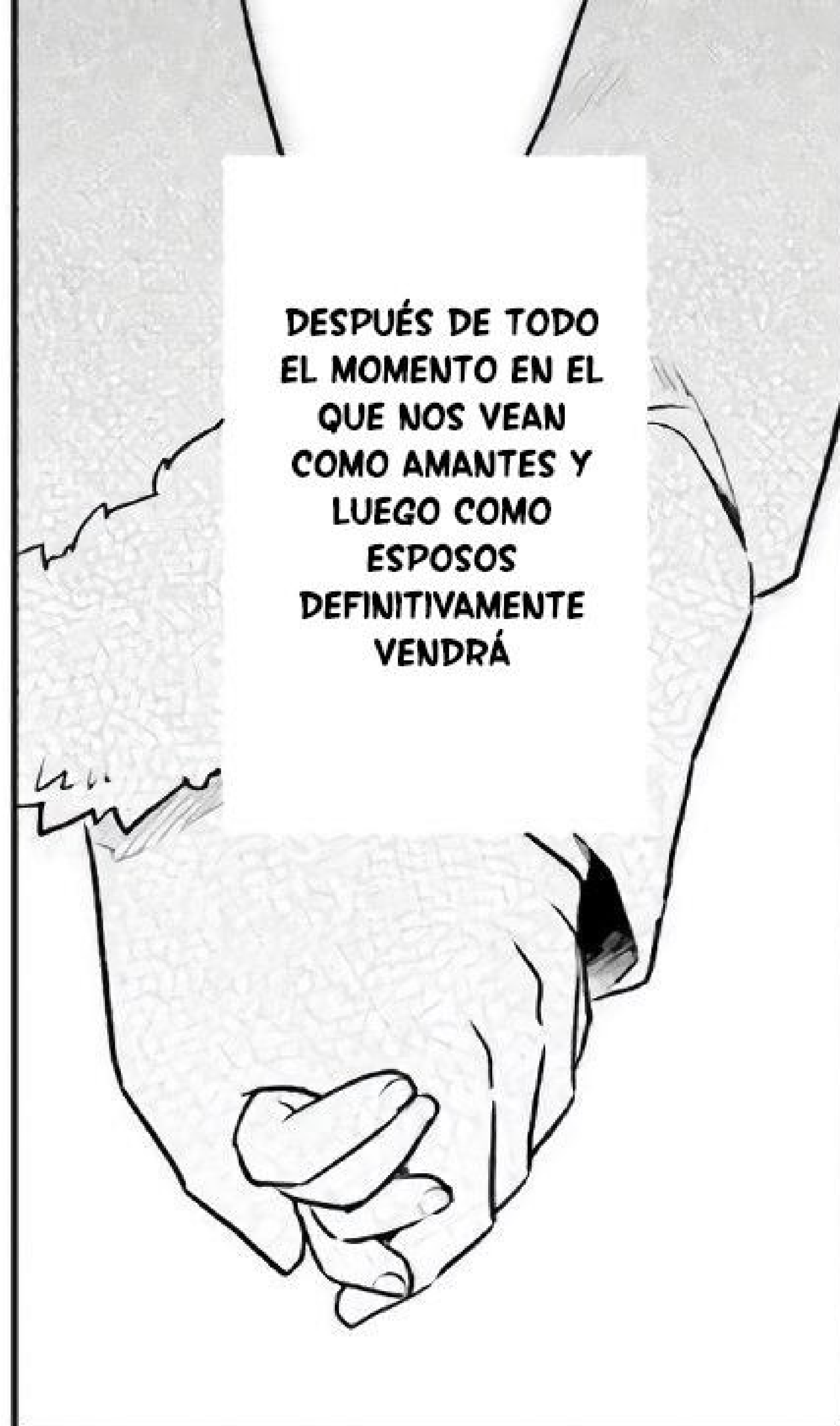

きゅっ



EJEJEJE







PORQUE
DESPUÉS DE
TODO NOSOTROS
VIVIREMOS EN
ESTE PAÍS PARA
SIEMPRE...

Una relajada

y lenta vida

en otro mundo

2月号に続く

ESTAMOS RECLUTANDO

TRADUCTORES:

CHINO-ESP, ING-ESP
Y JAP-ESP

LIMPIADORES:

NO IMPORTA QUE NO TENGAS EXPERIENCIA NOSOTROS TE ENCEÑAMOS

REDIBUJANTES:

NO IMPORTA QUE NO TENGAS EXPERIENCIA NOSOTROS TE ENCEÑAMOS

TYPESETTERS:

NO IMPORTA QUE NO TENGAS EXPERIENCIA NOSOTROS TE ENCEÑAMOS



SI QUIEREN UNIRSE MANDEN MENSAJE A FACEBOOK O HA NUESTRO SERVER EN DISCORD

HTTPS://FB.ME/BLOODGIFTSCANLATION

HTTPS://DISCORD.IO/BLOODGIFT


RECUERDA EL STAFF SIMPRE TRABAJA LO MEJOR POSIBLE POR USTEDES, ESTA SERIA NUESTRA RECOMPEN-SA POR NUESTRO ARDUO TRABAJO
¿QUIERES APOYAR AL SCAN DE OTRA MANERA?
PUEDES HACERNOS UNA DONACION, ESO NOS SERVIRA PARA PODER COMPRAR RAWS EN MEJOR CALIDAD Y PARA NUESTRO SITIO WEB
NUESTRAS CUENTAS DE PATREON, PAYPAL Y KO-FI ESTAN MAS ABAJO

PUEDES APOYARNOS EN


PAYPAL.ME/BLOODGIFT


HTTPS://KO-FI.COM/BLOODGIFT


HTTPS://WWW.PATREON
.COM/BLOODGIFT

MANGAS



Ankoku Kishi no Ore desu Ga Saik-you no Seikishi wo Mezashimasu



A 29 year old bachelor, transported to a new world to live freely... at least he wanted to



Choroidesuyo Onigoroshi-San!



Nidome no Jinsei wo Isekai de



Isekai wa Smartphone to Tomo ni

Ruxiina

MANHUAS



El Regreso del Emperador Inmortal



One Sword Reigns Supreme



Empezando desde cero en el apocalipsis



The Strongest Golden Kidney System



The Magic Academy and the Transfer Student

筒井大志先生熱筆！Jヒロイン
メイド服集合ポスター!!

MANWHAS



Absolute Martial Arts

SIGUENOS EN NUESTRAS
REDES SOCIALES PARA
QUE ESTES ENTERADO DE
NUESTROS PROYECTOS

https://discord.gg/pCWxATG

https://www.facebook.com/BloodGiftScanlaTion/